## **CONTENTS**

Preface	IX	
Acknowledgements		
How to use the Reader	xiv	
INTRODUCTION	1	
Dimensions of bilingualism	3	
Li WEI		
Notes for students and instructors	23	
PART ONE		
SOCIOLINGUISTIC DIMENSIONS OF BILINGUALISM	25	
Introduction to Part One	27	
LANGUAGE CHOICE	31	
1 Diglossia	33	
CHARLES A. FERGUSON	00	
2 Bilingualism with and without diglossia; diglossia		
with and without bilingualism	47	
JOSHUA A. FISHMAN		
3 Who speaks what language to whom and when?	55	
JOSHUA A. FISHMAN		
Notes for students and instructors	71	
BILINGUAL INTERACTION	73	
4 Social meaning in linguistic structure: code-switching in		
Norway	75	
JAN-PETTER BLOM AND JOHN J. GUMPERZ		

## Vi CONTENTS

5	Code-switching as indexical of social negotiations CAROL MYERS-SCOTTON	97
6	The pragmatics of code-switching: a sequential approach PETER AUER	123
7	A two-step sociolinguistic analysis of code-switching and language choice: the example of a bilingual Chinese community in Britain Li WEI, LESLEY MILROY AND PONG SIN CHING	139
Note	es for students and instructors	159
IDE	NTITY AND IDEOLOGY	161
8	Code-switching and the politics of language MONICA HELLER	163
9	Language crossing and the problematisation of ethnicity and socialisation BEN RAMPTON	177
Note	es for students and instructors	203
PAR	T TWO	
LIN	GUISTIC DIMENSIONS OF BILINGUALISM	205
Intro	oduction to Part Two	207
GR/	AMMAR OF CODE-SWITCHING	211
10	Sometimes I'll start a sentence in Spanish <i>y termino en español:</i> toward a typology of code-switching SHANA POPLACK	213
11	Matching lemmas in a bilingual language competence and production model: evidence from intrasentential code-switching CAROL MYERS-SCOTTON AND JANICE L.JAKE	244
12	Code-switching and grammatical theory PIETER MUYSKEN	280
Note	es for students and instructors	298

	CONTE	NTS	Vii
BILINGUAL ACQUISITION		301	
13	The acquisition and development of language by bilingual children VIRGINIA VOLTERRA AND TRAUTE TAESCHNER		303
14	Early bilingual language development: one language or two? FRED GENESEE		320
15	Code-switching in young bilingual children: the acquisition of grammatical constraints  JÜRGEN M. MEISEL		336
Note	es for students and instructors		360
	T THREE YCHOLINGUISTIC AND NEUROLINGUISTIC		
DIM	MENSIONS OF BILINGUALISM		363
Intro	oduction to Part Three		365
BILI	INGUAL PROCESSING		369
16	Control, activation, and resource: a framework and a mode for the control of speech in bilinguals DAVID W. GREEN	let	371
17	A bilingual production model: Levelt's 'speaking' model adapted KEES DE BOT		384
18	Lexical and conceptual memory in the bilingual: mapping form to meaning in two languages JUDITH F. KROLL AND ANNETTE M.B. DE GROOT		405
19	The bilingual's language modes FRANCOIS GROSJEAN		428
Note	es for students and instructors		450
THE	BILINGUAL BRAIN		453
20	Cerebral lateralization in bilinguals: methodological issultance K. OBLER, ROBERT J. ZATORRE, LINDA GALLOWAY AND JYOTSNA VAID		455

## viM CONTENTS

21	Language lateralization in bilinguals: enough already! MICHEL PARADIS	467
22	The bilingual brain as revealed by functional neuroimaging JUBIN ABUTALEBI, STEFANO R CAPPA AND DANIELA PERANI	475
Note	es for students and instructors	492
CON	ICLUSION	
	Methodological issues in the study of bilinguajism Li WEI	495
Note	es for students and instructors	505
Res	ource list	507
Glos	sary	511
Bibli	ography	517
Inde	x	569